

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 28 (1965)  
**Heft:** [9]

**Rubrik:** News from the Embassy

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ing to them, undertakings employing fewer than eleven foreigners had to reduce their foreign contingent by 5% by the end of June. A further reduction of 5% will be made in 1966, which, however, will be more elastic and include commuting workers from near the Swiss border, seasonal workers and workers on alpine building sites. Cantonal and local authorities and private firms have complained, and at the Trade Union Congress in May it was pointed out that considerable hardship had been caused in many firms. In the long run the restrictions would lead to complete paralysis in the labour market.

(To be concluded in the next issue)

(News contained in this article apart from sources already mentioned, was received by courtesy of Agence Telegraphique Suisse)

---

## News of the Colony

---

### Auckland Swiss Club

Who is still riding on the joke, "Switzerland has no Navy?"

Yet another vessel of our Swiss Merchantile Fleet of about 25 ships, the "Cruzeiro Do Sol" 13 TDW, chartered from the Shaw Savill Line and sailing at present under the Liberian flag, arrived in Auckland on 22nd August, and unloaded cargo from all ports of the seven seas.

Of the crew and officers about 20 were Swiss Nationals. On boarding the ship, we met the same friendly welcome as on the "Allobrogia" just over a year ago, bringing back gay memories of the great party we landlubbers had with the Swiss Navy!

The ship later sailed to Wellington on 8th September to take on further cargo. From there on it will sail again, under the Swiss flag and with a new name "Castasegna," towards Australia and Japan.

Good sailing and best wishes!

—H.B.M.

### HAMILTON SWISS CLUB

Mr Walter Risi of Ngaruawahia has left for Australia where he was once again asked to judge the pig section at the Royal Show in Melbourne—a great honour indeed.

Miss Marianne Oettli, daughter of Mr and Mrs H. Oettli, Rukuhia, was judged the best first year practical nurse.

Congratulations — we are very proud of our members.

---

## News from the Embassy

---

Mr J. P. Weber, Charge d'Affaires of Switzerland and Mrs Weber have returned to the Embassy after their sojourn in Switzerland.